



《丹珠爾》待譯目錄 - 雜部

東北目錄經號 Derge No.	部類 Genre	漢譯經論名稱 Text Name	面數 Page. No.	附記 Note
4346	雜部	翻譯名義集 ཐོག་མཐོན་པུ་རྟོགས་པར་བྱེད་པ་	259	
4347	雜部	語合二章 སྐད་ཀྱི་འཕམ་པོ་གཉིས་པ་	58	
4348	雜部	聲明記論根本三十頌 ལྷང་དུ་རྟོན་པའི་ཙམ་གསུམ་ལུ་ཞེས་བྱ་བ་	3	
4349	雜部	聲明記論音勢論 ལྷང་དུ་རྟོན་པ་རྟོགས་ཀྱི་འཇུག་པ་ཞེས་བྱ་བ་	3	
4350	雜部	八大處根本 གནས་བརྒྱད་ཚེན་པོའི་ཙམ་	5	
4351	雜部	聲論 སྐད་ཀྱི་བཟུང་བཅོས་	17	
4352	雜部	聖言量經集 བཀའ་ཡང་དག་པའི་ཚད་མ་ལས་མདོ་བཏུས་པ་	61	
4353	雜部	般若心經疏咒解 ཤེར་སྤེང་འགྲེལ་པ་ཇུགས་སྤྱི་འགྲེལ་པ་	12	2010, 《心經內義與究竟義〈印度四大論師釋心經〉》。台北：全佛。
4354	雜部	寶淨輪 རིན་པོ་མེ་རྩེད་པའི་འཁོར་ལོ་	33	
4355	雜部	贈西藏王臣集珍書信 གཅེས་པ་བཟུས་པའི་ཕྱིན་ཡིག་བོད་རྒྱ་འབྲེལ་པ་བརྒྱུད་པ་	21	
4356	雜部	見次第釋 རྟོག་པོའི་རིམ་པ་	4	
4357	雜部	妙寶講論傳說及釋迦系譜 གསུང་རབ་རིན་པོ་མེའི་གཏམ་རྒྱུད་དང་གྲུའི་རབས་རྒྱུད་	278	
4358	雜部	聖解深密經釋 འཕགས་པ་དགོངས་པ་འཇམ་པར་འགྲེལ་པའི་མདོའི་རྣམ་པར་བཤད་པ་	948	2014。《大乘佛教瑜伽行研究：解深密經聖者慈氏章及疏之譯注》。高雄：彌勒講堂。Toh. 4358, 通帙第307 Cho ff. 135b7-222a5 尚有1~7品、9~10品未譯
4359	雜部	普賢行願品四種疏攝義備忘 བཟང་རྒྱུད་ཀྱི་འགྲེལ་པ་འཛིན་པོ་རྟོག་པུ་ནས་བཞེད་བྱང་དུ་བྱས་པ་	59	
4360	雜部	見差別 རྟོག་པོའི་ཁྱད་པར་	30	
4361	雜部	佛尊廣疏 སངས་རྒྱལ་གཙོ་བོའི་རྒྱ་ཚེར་འགྲེལ་པ་	7	圓滿法藏進行中
4362	雜部	法數備忘 ཚོས་ཀྱི་རྣམ་གཟུགས་ཀྱི་བཞེད་བྱང་ཞེས་བྱ་བ་	115	

4363	雜部	法數 ཚོས་ཀྱི་རྒྱུ་གྲངས་	12	
4364	雜部	堆塘登噶宮之翻譯法寶目錄 ཕ་བྱང་རྟོན་ཐང་ཐང་དཀར་གྱི་ཚོས་འགྲུར་རོ་ཚོག་གི་དཀར་ཆག	32	
4365	雜部	義無疑疏 དོན་རྒྱུ་པར་གདོན་མི་བའི་འབྲེལ་	382	
4366	雜部	毘鉢舍那生起法 ལྷག་མཚོང་རྒྱུད་པའི་ཐབས་	136	
4367	雜部	住心總略攝 སེམས་གནས་ལྷི་མདོར་བཟུས་	10	
4368	雜部	不淨觀門住心法 མི་ལྷུག་པའི་སློན་ལ་སེམས་གནས་པའི་ཐབས་	7	
4369	雜部	修慈門住心法 བྱམས་པ་བསྐྱོན་པའི་སློན་ལ་སེམས་གནས་པར་བྱ་བའི་ཐབས་	5	
4370	雜部	數因緣門住心法 རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྲུང་བ་བཟང་བའི་སློན་ལ་སེམས་གནས་པར་བྱ་བའི་ཐབས་	6	
4371	雜部	分別界門住心法 ཁམས་རབ་ཏུ་དབྱེ་བའི་སློན་ལ་སེམས་གནས་པར་བྱ་བའི་ཐབས་	7	
4372	雜部	數息門住心法 དབུགས་བཟང་བའི་སློན་ལ་སེམས་གནས་པར་བྱ་བའི་ཐབས་	7	
4373	雜部	奢摩他修身小法 ཞི་གནས་ལྷུ་ལ་བསྐྱོན་པའི་ཐབས་རྩེད་	3	
4374	雜部	入奢摩他法 ཞི་གནས་ལ་འཇུག་པའི་ཐབས་	20	
4375	雜部	入靜慮集略 བསམ་གཏན་ལ་འཇུག་པ་བཟུས་པ་	5	
4376	雜部	略說心覺受 སེམས་ཀྱི་ཉམས་ལྷང་ཐད་ཙམ་ཞིག་མདོར་བཟུས་ནས་བཤོད་པ་	11	
4380	雜部	金臂王願文 རྒྱལ་པོ་གསེར་གྱི་ལག་པའི་སློན་ལམ་	2	
4381	雜部	聖妙臂請問經所出願文 འཕགས་པ་ལག་བཟངས་ཀྱིས་རྒྱལ་པོའི་མདོ་ལས་བྱུང་བའི་སློན་ལམ་	1	
4382	雜部	布施世系願文 བྱིང་པའི་རབས་ཀྱི་སློན་ལམ་	4	同815
4384	雜部	金剛願文 དོ་རྩེའི་སློན་ལམ་	2	
4385	雜部	生菩提願文 བྱང་རྒྱལ་འབྱུང་བའི་སློན་ལམ་	2	
4386	雜部	月官尊者發願文 བསྟན་པ་རྒྱ་བའི་སློན་ལམ་ཞེས་བྱ་བ་	2	
4387	雜部	聖龍樹發願文 འཕགས་པ་སྤུ་རྒྱུབ་ཀྱི་སློན་ལམ་ཞེས་བྱ་བ་	1	
4389	雜部	種姓願文 རིགས་ཀྱི་སློན་ལམ་ཞེས་བྱ་བ་	1	
4390	雜部	極略迴向文 བཤོ་བ་རྟེན་ཏུ་བཟུས་པ་	1	
4391	雜部	入勝者道所出願文 རྒྱལ་བའི་ལམ་ལ་འཇུག་པ་ལས་བྱུང་བའི་སློན་ལམ་	3	

4392	雜部	七十願文偈 ལོན་ལམ་བདུན་ལུ་ཤེས་བྱ་བའི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	7	同4517
4393	雜部	蓮華戒阿闍黎願文二類 ལོན་དཔོན་ཀ་མ་ལ་ཤེས་པའི་ལོན་ལམ་སྤྱ་གཉིས་མ།	1	
4395	雜部	寶王願文 ལོན་ལམ་རིན་པོ་ཚེའི་རྒྱལ་པོ་ཤེས་བྱ་བ།	3	
4396	雜部	最勝行願 མཚོག་གི་རྒྱུད་པའི་ལོན་ལམ།	3	同1097
4397	雜部	聖般若波羅蜜多分願文 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་ཚེགས་ཀྱི་ལོན་ལམ།	8	
4398	雜部	聖般若十萬頌等大部經讀誦法施迴向文 [འཕགས་པ་རྒྱུད་མཁུ་བ་ལ་སོགས་པ་མང་ལྔ་ཚེན་པོ་བཟླགས་པའི་]ཚོས་ཀྱི་བྱིན་པའི་བཟོ་བ།	6	
4399	雜部	法施迴向文 ཚོས་ཀྱི་བྱིན་པའི་བཟོ་བ།	7	
4400	雜部	吉祥偈 བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	2	
4401	雜部	轉成妙善偈 བདེ་ལེགས་སྤྱ་བྱུར་བའི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	1	同818
4402	雜部	帝釋天王獻薄伽梵吉祥偈 བཅོམ་ལྷན་འདུས་ལ་ལྷའི་དབང་པོ་བརྒྱ་བྱིན་གྱིས་བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	1	
4403	雜部	蘇焰摩天王獻薄伽梵吉祥偈 བཅོམ་ལྷན་འདུས་ལ་ལྷའི་དབང་པོ་རབ་མཚོ་མས་བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	1	
4406	雜部	入廣嚴城善妙偈 ཡངས་པའི་གྲོང་རྒྱུང་འཇུག་པའི་བདེ་ལེགས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	2	同816
4410	雜部	吉祥偈 བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	3	
4411	雜部	吉祥偈 བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	4	
4412	雜部	七佛吉祥偈 མངས་རྒྱལ་རབས་བདུན་གྱི་བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	1	同821、1104
4413	雜部	三寶吉祥偈 དཀོན་མཚོག་གསུམ་གྱི་བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	1	同827、1108
4414	雜部	三寶吉祥偈 དཀོན་མཚོག་གསུམ་གྱི་བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	1	
4415	雜部	三寶吉祥偈 དཀོན་མཚོག་གསུམ་གྱི་བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	1	同824
4416	雜部	三寶善妙偈 དཀོན་མཚོག་གསུམ་གྱི་བདེ་ལེགས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	1	
4417	雜部	三種姓吉祥 རིགས་གསུམ་གྱི་བཟླ་ཤིས།	1	同825
4418	雜部	三種姓吉祥偈 རིགས་གསུམ་གྱི་བཟླ་ཤིས་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	1	同823、1106
4419	雜部	說真諦吉祥偈 བདེན་པ་བརྗོད་པའི་བཟླ་ཤིས་ཀྱི་ཚེགས་སྤྱ་བཅད་པ།	5	
4420	雜部	聲明記論波你尼經 བཅད་རྒྱུད་པ་ལྟ་ཅི་ནིའི་མདོ།	902	
4421	雜部	阿毘達磨俱舍論釋廣疏 ཚོས་མངོན་པ་མཚོན་གྱི་བཤད་པའི་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་བ། [དོན་གྱི་དེ་ལོན་གྱི་དེས་བྱ་བ།]	1261	同4089

4422	雜部	迦羅波語根經 ཀུལ་པའི་བྱང་ལྷི་མཛོད་	18	
4423	雜部	聲明記論妙音 བདེ་སྤྱོད་པ་དབྱེད་མཚན་	23	
4424	雜部	語根經 བྱང་ལྷི་མཛོད་	21	同4277
4425	雜部	迦羅波鄔拏地等經 ཀུལ་པའི་ལྷ་རལ་སོགས་པའི་མཛོད་	6	
4426	雜部	鄔拏地等疏 ལྷ་རལ་སོགས་པའི་འབྲེལ་པ་	67	
4427	雜部	鄔拏地等 ལྷ་རལ་སོགས་པ་	7	
4428	雜部	旃陀羅之鄔拏地疏 ཚུ་པའི་ལྷ་རལ་སོགས་པའི་འབྲེལ་པ་ཞེས་བྱ་བ་	84	同4278
4429	雜部	語根聚 བྱང་ལྷི་མཛོད་སྐོར་	20	
4430	雜部	蘇盤多邊寶生 ལུ་པའི་མཐའ་རིན་ཆེན་འབྱུང་ལ་གནས་ཞེས་བྱ་བ་	24	
4431	雜部	記論蘇盤多 ལང་ཏུ་རྟོན་པ་ལུ་བརྟུ་ཞེས་བྱ་བ་	16	
4432	雜部	三緣釋 ཉེན་གསུམ་བཤད་པ་	15	
4433	雜部	文殊聲性相 འཇམ་དཔལ་གྱི་ལྷོ་འཚན་ཉིད་	84	
4434	雜部	醫方珍笈 མན་དབྱེད་གཞེས་པ་གྲུབ་པ་ཞེས་བྱ་བ་	191	
4435	雜部	聖后丹丸 འཕགས་པ་རྒྱལ་མ་ཞེས་བྱ་བའི་རིལ་བུ་	8	
4436	雜部	聖根本藏大藥次第 འཕགས་པ་རྩ་བའི་མཛོད་སྤྱོད་ཆེན་པོའི་རིམ་པ་	9	
4437	雜部	診脈斷症明辨 རྩ་བརྟག་ཅིང་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་རབ་ཏུ་དབྱེ་བ་	9	
4438	雜部	一切壽明論精華經函讚歎譯名願文次第 ཚོའི་རིག་བྱེད་མཐའ་དག་གི་སྤྱིང་པོ་བརྩམས་པ་ [འི་སྐོག་ས་བཅུ་གྱི་ཆེ་བཅོད་དབུ་རྒྱུ་བྱང་སྤོན་ལམ་གྱི་རིམ་པ་]	72	
4439	雜部	印度帕哈醫師陀那陀沙醫方論 འཕགས་པ་ཡུལ་པ་ཉལ་ལྷན་པ་ད་ན་ད་མའི་སྤྱོད་བཅས་	14	
4440	雜部	婆羅門吠陀海中支節推拿法 ཚངས་པའི་རིག་བྱེད་རྒྱ་མཚོའི་ཡན་ལག་འཛིན་པ་གཡོ་བ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་	25	
4441	雜部	自在天授歡喜天之醫方合藥製法 ལྷ་དབང་ལྷུག་གིས་ཚོགས་བདག་ལ་གནང་བའི་ས་སྤྲ་ལ་ལའི་སྤྱོད་བཅས་བསྐྱར་དང་བཅས་པ་	12	
4442	雜部	鞠那他教授印度摩竭陀國摩偷羅王族醫方論 འཕགས་པ་ཡུལ་དབྱུང་འབྲུར་མ་ལུ་པའི་རྒྱལ་རིགས་ཀྱི་སྤྱོད་པར་ཀུ་རྩ་མའི་གཞུང་པ་	3	
4443	雜部	啟目見具義利 མིག་འབྱེད་མཚོང་བ་དོན་ལྡན་	6	
4444	雜部	神變九鏡類根本疏 འབྲུལ་གྱི་མེ་མོང་དགུ་སྟོན་ཞེས་བྱ་བའི་རྩ་འབྲེལ་	4	
4445	雜部	神變九鏡類明華疏 འབྲུལ་གྱི་མེ་མོང་དགུ་སྟོན་ལ། རིག་པའི་མེ་རྟོག་གིས་འབྲེལ་པ་	16	

4446	雜部	心燈 ལྷན་གྱི་སྒྲིན་མ	22	
4447	雜部	正見燈 ལྷ་བ་ཡང་དག་སྒྲིན་པ	2	
4448	雜部	除邊闇燈 མཐའི་ལུན་ལེལ་སྒྲིན་པ	1	
4449	雜部	方便智慧燈 ཐབས་ཤེས་སྒྲིན་པ	1	
4450	雜部	瑜伽行傳軌如實修了義方便燈 རྣམ་འབྱོར་བྱོང་པའི་ལྷགས་ངེས་པའི་དོན་ལ་ཇི་བཞིན་སྒྲིན་ཐབས་ཀྱི་སྒྲིན་མ	1	
4451	雜部	見寶燈 ལྷ་བ་རིན་ཆེན་སྒྲིན་པ	3	
4452	雜部	底等邊動詞顯明 ཉི་ལ་སྐགས་པའི་མཐའི་བྱ་བའི་ཚོག་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བ	138	
4453	雜部	詞藻論各種顯明 མངོན་བཟོད་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་རྒྱ་ཚོགས་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བ	187	
4454	雜部	一聲人多義詞藻如意珠鬘 མང་དོད་གཅིག་གིས་དོན་དུ་མར་འཇུག་པའི་མངོན་བཟོད་རྣོད་ལུའི་བྲེང་བ	157	
4455	雜部	時輪曆算口訣 དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་སྟེན་ཀྱི་མན་ངག	23	
4456	雜部	食子鬘 གཏོར་མའི་བྲེང་བ	24	
4457	雜部	聖宿命通陀羅尼 འཕགས་པ་སྐྱེ་བ་དྲན་པའི་གཟུངས	1	
4458	雜部	聲明記論旃陀羅字經疏 ལྷང་སྒྲིན་པ་ལོང་པའི་[ཡི་གེའི་]མངོན་འགྲེལ་པ	10	
4459	雜部	韻律寶源 ཐེབ་སྒྲིན་རིན་ཆེན་འབྲུང་གནས་ཞེས་བྱ་བ	11	
4460	雜部	本生鬘難疏 སྐྱེས་པའི་རབས་ཀྱི་སྐུད་ཀྱི་དཀའ་འགྲེལ་པ	74	
4461	雜部	破自在天造物主及毘紐天造物主 དབང་རྒྱུག་བྱེད་པ་པོ་ཉིད་སེམས་བ་དང་ཉལ་འཇུག་བྱེད་པ་པོ་གཅིག་ཉིད་སེམས་བར་བྱེད་པ་ཞེས་བྱ་བ	4	
4462	雜部	九頌 ཚོགས་སུ་བཅད་པ་དགུ་པ	2	
4463	雜部	薄伽梵母般若波羅蜜多聖母七頌經 བཅོམ་ཐུན་འདས་མ་ཞེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་བྱིན་མ་འཕགས་མ་ཚོགས་སུ་བཅད་པ་བདུན་མ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ	2	
4464	雜部	入迦羅波 ཀལ་ལ་པར་འཇུག་པ	24	
4400A	雜部	妙善偈 བདེ་ལེགས་ཀྱི་ཚོགས་སུ་བཅད་པ	4	

*本目錄的漢譯經名是欽哲基金會圓滿法藏佛典漢譯計畫特別請法護老師（曾慶忠）協助將目前通行之日本東北大學所藏《德格版西藏大藏經總目錄》（簡稱東北目錄）當中4569部經論名稱重新漢譯。東北目錄原先收錄藏文經論上所列乃日譯漢字，法護老師據梵藏經題重譯為漢文經題，讓此目錄更符合漢文使用者之需求，可為譯者與研究者提供更完整的參考資料。

